

1951-1953, ZHONGGUO DE WENREN YU ZHONGGUO DE JUNREN

编著/黄 茵

摄影/黄谷柳 黄 茵

1951-1953
中国的文人与中国的军人
巴金与他的战友们在朝鲜前线



编 著 / 黄 茵 摄 影 / 黄 谷 柳 黄 茵

1 9 5 1-

1 9 5 3 ,

中国的文人与中国的军人
——巴金与他的战友们在朝鲜前线

岭南美术出版社 LINGNAN ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

1951—1953, 中国的文人与中国的军人: 巴金与他的战友们
在朝鲜前线 / 黄茵, 黄谷柳著. —广州: 岭南美术出版社, 2007. 11
ISBN 978-7-5362-3792-6

I. 1. 1… II. ①黄…②黄… III. ①作家—生平事迹—中国—1951~1953
②艺术家—生平事迹—中国—1951~1953 IV. K825. 6 K825. 7

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第172553号.

策 划: 徐南铁 左 丽
责任编辑: 左 丽 汤白鸥
装帧设计: 汤白鸥
责任校对: 虞向华
责任技编: 钟智燕

1951—1953, 中国的文人与中国的军人 巴金与他的战友们在朝鲜前线

出版、总发行: 岭南美术出版社

(广州市文德北路170号3楼 邮编: 510045)

经 销: 全国新华书店
印 刷: 广州市岭美彩印有限公司
版 次: 2007年11月第1版
2007年11月第1次印刷
开 本: 787mm×1092mm 1/16
印 张: 12
印 数: 1-5000册

ISBN 978-7-5362-3792-6

定 价: 38.00元

1951-1953, 中国的文人与中国的军人——巴金与他的战友们 在朝鲜前线 目录 / CONTENTS

序 陈建功 004

1951-1953, 中国的文人与中国的军人 黄谷柳 图 / 黄茵 文 006

注释以及后记 黄茵 图 / 文 151

后记一：476 张胶片背后的传奇 黄茵 图 / 文 181

后记二：从广阔的社会生活中寻找出版激情 徐南铁 文 191

“小女人”面对历史的硝烟

——序《1951-1953，中国的文人与中国的军人》

中国现代文学馆馆长 陈建功

黄茵是老朋友了。上个世纪90年代，我们相识在《家庭》杂志的一次活动中，那时她还是《家庭》的一名编辑。随后不久，她就相继发表许多清新淡雅的散文随笔，从而成为某些评论家称之为“小女人散文”的代表作家之一。“小女人散文”这称谓，或可概括那个时代某些女性散文家的特点，闲适、纤巧，然格局有限。惟不知黄茵是否认同这一叫法，反正我是不大喜欢的。之所以不喜欢，是因为觉得有点简慢的味道。每个作家都有自己生活的阅历，有自己的视野与局限，提出批评、建议甚至加以指教，都无可厚非，但对他们的精神劳动，无论如何，都是不应简慢的。就拿所谓的“小女人散文”来说，希望她们拓展更宏阔的视野，反映更丰富的生活，当然是对的。然而我们对她们为当下文学所做的努力和贡献，是否有清醒的认识和足够的肯定？……当然这都扯远了，姑且不去管他。与本书有关的话题是：对人，比如对那些曾经被我们称之为“小女人”的散文家们，对那些“住小户型，开宝马车，泡星巴克，吃哈根达斯，看伊朗电影，读杜拉斯”的“时尚小资”作家们，包括对那些被人称之为“80后”的青年作家们，是否应该对他们关注社会的热情，对他们投身时代洪流的可能，对他们拓展视野的努力，给以更多的信任与期待呢。

我这感想来之于黄茵的这本《1951-1953，中国的文人与中国的军人》。你能想到“小女人”黄茵忽然面对起历史的硝烟，搞出这么一本书来吗？

不久前黄茵给我来了个电话，让我颇感突然。进入上个世纪的最后几年，黄茵似乎是渐渐淡出文场了。其间我曾数度到广州出差，问起黄茵，几乎没有人知道她的去向。然而，她竟从天而降，说是带了很多中国作家、艺术家当年到朝鲜战场慰问、采访的照片，来北京找人辨认来啦。我知道，上世纪50年代初爆发的抗美援朝战争，牵动着全中国人民的心，也吸引了一大批中国作家、艺术家的目光。1952年3月，时年40余岁的巴金先生就曾率领17人的作家采访组，来到了朝鲜，在战火纷飞的前线度过了300多天，后来写出了《我们见到了彭德怀司令员》、《团圆》等作品。中国文人与中国军人在战火中共处的日日夜夜，似乎很少见到图片的呈现。而黄茵的外祖父、著名的广东作家黄谷柳既是采访组的成员，

又是兼职的摄影家。黄茵告诉我，她从外公的遗物中发现了一批摄影胶片，原来就是黄谷柳拍摄的巴金等文艺家在朝鲜前线的珍贵写真。她把这些胶片冲印出来，发现了它们的重要文献价值，可是她只能从这些照片中认出自己的外公黄谷柳和巴金先生，由此产生查证照片人物来龙去脉的愿望。随后，她辞去公职，带着她珍贵的图片、《黄谷柳赴朝日记》以及一些有关人士的回忆文章，还有羞涩的“阮囊”，走上了艰难的探访查证之路。

作为中国现代文学馆的馆长，这消息给我带来的欣喜是不言而喻的。然而我更为欣喜的是，作为文学同道，我知道这本书对于黄茵的意义——它标志着一个作家更新、成长和前行的努力。是人生的偶然还是历史的必然？由于这些旧照，使黄茵开始面对大世界。她由此而走向历史、走向前辈的心灵、走向大时代的风云。

翻开这本书，只要看看“附录”里对每张照片辨识过程的记录，就不难看出黄茵在这几年间都做了些什么。黄谷柳所摄照片中人大多已经作古，黄茵在幸存的老人们和他们的子孙中间穿梭，或者唤醒亲历者对半个世纪以前一段生活的记忆，或者搜寻晚辈回忆先人的吉光片羽。这实在是一件艰难而悲壮的工作。有的人认出了他们的同伴或战友，甚至还有人找回了他们交给黄谷柳的战地日记，年逾古稀的他们借助这些照片回到了战火纷飞的年代，有的还找回了睽违多年的战友；有的人辨认出了照片上的战友或朋友，却因为年事过高，无论如何也想不起他们的名字；更有一些人刚刚接受完访问，就撒手西去。辨识照片的过程，实际上成了50多年前中国文人和中国军人一段佳话的寻访，成为当年的军人和文人的后代们追思激情年代、感慨先人业绩的线索……经过历时三年的查找探访，编选撰写，黄茵终于用黄谷柳的摄影和她的探访故事，再现了朝鲜战场上中国文人和中国军人的身影，抒写了她对时代、社会、前人和人生的全新感悟。因为黄茵的发现和整理，有那么多活跃于朝鲜战场上的作家身影重新走到我们的面前。

因此，这本书——《1951-1953，中国的文人与中国的军人》，对于当代中国文学史来说，具有不可或缺的文献价值，对于黄茵，或许更是一次弥足珍贵的心灵洗礼和情感升华，而对于文学界同人以及广大读者来说，从中应可感受中国知识分子“感时忧国”伟大传统，又可发现中国年轻的作家们不断进步的足迹吧。

是为序。

2007年9月9日

巴金和他的战友们在朝鲜前线

中国的军人与文人

第一部： 我们来了

1951年1月，中国人民保卫世界和平反对美国侵略委员会发出通知，决定组织中国人民赴朝鲜慰问团，慰问在朝鲜前线的中国人民志愿军和朝鲜人民军及朝鲜人民。廖承志任中国人民赴朝鲜慰问团总团长，陈沂、田汉任副总团长。总团下设8个分团，由来自各界代表共计575人组成。4月初抵达朝鲜，将1093面锦旗、420余万元慰问金、2000余箱慰问品以及1.5万余封充满深情的慰问信，送给了中国人民志愿军、朝鲜人民军和朝鲜人民。慰问期间，因遭遇敌机扫射，廖亨禄、常宝坤、程树堂等3位团员不幸牺牲。5月29日慰问团回到北京。

——引自《抗美援朝大事记》

1951年，北京。

廖承志^[1]（右起第二人）与第一届访朝慰问团成员在天坛公园合影留念。



长篇小说《虾球传》的作者黄谷柳不仅是一个深具平民色彩的、深谙讲故事之道的作家，同时也是一个出色的战地摄影师和记者，早在抗战初期，他躲在南京城边一个农妇家的地窖里，逃过了日本人对南京的大屠杀，并在第一时间向外界报道了日本人对南京屠城的消息，是最早报道这一消息的新闻记者之一。

1951年，黄谷柳以南方日报记者的身份参加第一届中国人民赴朝鲜慰问团，随第四分团活动，入朝一个月，走遍战区，他用徕卡相机记录下代表们在朝鲜战地慰问志愿军将士和朝鲜百姓的点点滴滴。回国以后，慰问团的文化组成员们由副团长田汉带队，在大连集中学习一个多月，创作他们的赴朝采访作品，这一活动也被黄谷柳拍摄了下来，成为珍贵的历史见证。

1951年，第一届中国人民赴朝慰问团成员，前排左起第二人作家白朗。



次年3月，白朗又参加了巴金率团的中国文学艺术家赴朝慰问团，再度亲临抗美援朝前线。

1951年，北京。第一届中国人民赴朝慰问团成员出发前在鲁迅故居合影。名字待考。



黄谷柳（右）与慰问团成员合影，1951年。

1951年3月8日，北京。张光年^[2]（左起第四人）、《救亡进行曲》作曲家孙慎^[3]（后排右起第一人），余人名字待考。



黄谷柳在他这一天的日记中写道：“上午9时到电影局见岳野、季华、王逸和蔡楚生，中午到文化部戏音科见李超、孙慎等漫谈北京戏剧活动概况。”

第一届中国人民赴朝慰问团车到安东（今丹东）。





第一届中国人民赴朝慰问团的成员们在开往鸭绿江边的汽车上。



1951年4月6日，黄谷柳在他这一天的日记中写道：“6日晨车到安东。”



1951年4月6日，黄谷柳在他这一天的日记中写道：“6日晨车到安东。这是一个兵车辚辚的美丽的城市。是辽东省的省会，过去人口三十万，现已减至十八万。”

第一届中国人民赴朝慰问团总团团长廖承志（前排左起第三人）。

